

## **S E N T È N C I A**

**Magistrats Srs.**

**Josep Maria PIJUAN CANADELL (Ponent)**

**Concepció BARON MORA**

**Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL**

---

Andorra la Vella, vint-i-set de març del dos mil dinou.

**VIST** en judici oral i públic pel Tribunal de Corts, la Causa núm. 6000082/2017 seguida pel presumpte delicte major de lesions doloses que han requerit per a la seva curació el seguiment d'un tractament mèdic posterior a la primera assistència, fent ús d'objectes o mitjans perillosos.

Acusat: A. C. G. M., nascut el 13 de maig de 1980 a Ponferrada, Lleó, Espanya, fill d'Antonio i d'Adelaide, de nacionalitat portuguesa, resident al Principat, sense antecedents penals, en llibertat provisional en la present causa, defensat pel Lletrat Sr. Jordi ZGAFAS PICAÑOL, jutjat en rebel·lia processal per no haver comparegut malgrat haver estat degudament citat.

Part acusadora: el Ministeri Fiscal representat per la Sra. Nuria GARCIA VAL.

Magistrat ponent Sr. Josep Maria PIJUAN CANADELL.

**RESULTANT PRIMER. SÓN FETS PROVATS I AIXÍ ES DECLARA:**

l'acusat A. C. G. M., nascut el dia 13 de maig de 1980, de nacionalitat portuguesa, resident al Principat i sense antecedents penals, vers les 05:00 hores del dia 5 de març del 2015 es trobava a la discoteca F. A. de la vila d'Andorra la Vella quan inicià una discussió amb S. E. D. L. T. R. en el curs de la qual l'acusat estampà un got de vidre a la cara de S. E. D. L. T. R., que afectà a la part dreta de la front causant-li una ferida en scalp que requerí diversos punts de sutura i antisèpsia local.

S. E. D. L. T. R. reclama per les lesions sofertes.

**RESULTANT SEGON.** El Ministeri Fiscal, en el seu escrit de qualificació provisional, qualificà els fets com a constitutius d'un delictes major de lesions doloses causades amb objectes o mitjans amb perill de causar la mort o lesions més greus a la víctima, tipificat en l'article 115.2 del Codi Penal, del qual estima responsable penalment en concepte d'autor a l'acusat A. C. G. M., sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat criminal, sol·licitant per l'acusat la pena dos anys de presó condicional qualificada a l'abonament de la responsabilitat civil, amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys, així com al pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil el Ministeri Fiscal sol·licità la condemna de l'acusat A. C. G. M. a indemnitzar a S. E. D. L. T. R. en les quantitats de 1.500 euros en concepte de *pretium doloris*, 2.000 euros en concepte de perjudici estètic, així com aquelles altres quantitats que resultin acreditades en dia de la vista oral.

En l'acte del judici oral el Ministeri Fiscal ratificà el seu escrit de qualificació provisional, amb les modificacions de sol·licitar la pena de dos anys de presó condicional simple, amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys, i en quan a la responsabilitat civil incloure al condemna de l'acusat a abonar al perjudicat S. E. D. L. T. R. una quantitat forfetera per les despeses de viatge i altres, a determinar en execució de sentència.

**RESULTANT TERCER.** La defensa de l'acusat A. C. G. M., en el seu escrit de qualificació provisional, no es mostrà d'acord amb el relat de fets exposat pel Ministeri Fiscal, doncs el seu defensar no va colpejar a ningú amb cap got, sinó que únicament va empentar al Sr. S. E. D. L. T. R. perquè aquest i un seu amic l'estaven amenaçant, motiu pel qual considera que concorre la circumstància excloent de la legítima defensa de l'article 27.1 de forma completa i, subsidiàriament, de forma incompleta, sol·licitant l'absolució de l'acusat i, subsidiàriament, que els fets constituïrien una contravenció penal d'agressió de l'article 476.1 del Codi penal, demanant la imposició de la pena d'un mes arrest nocturn condicional, amb un termini de suspensió de la condemna d'un any i, més subsidiàriament, en cas de considerar que l'acusat era autor d'un delictes major de lesions de l'article 115.2 del Codi penal, demanà la imposició de la pena d'un any de presó condicional, amb un termini de suspensió de la condemna de dos anys, no havent-hi lloc a la responsabilitat civil o, subsidiàriament, la responsabilitat civil hauria de ser pels imports de 500 euros en concepte de *pretium doloris* i 1.000 euros en concepte de perjudici estètic.

En l'acte del judici oral, la Defensa de l'acusat ratificà el seu escrit de qualificació provisional.

**CONSIDERANT PRIMER.** Els fets declarats provats constitueixen un delictes major de lesions doloses que han requerit assistència mèdica per a la seva curació, de l'article 113.1 del Codi penal, agreujat per la utilització d'objectes o mitjans amb perill de causar la mort o lesions més greus a la víctima de l'article 115.2 del mateix Codi, doncs ha quedat acreditada una agressió a la cara del perjudicat S. E. D. L. T. R., causant una ferida en scalp que requerí diversos punts de sutura, el que palesa un evident *animus laedendi* o intenció de lesionar que és el que caracteritza el delictes de lesions, en les diverses modalitats tipificades en els articles 113 a 116 del Codi Penal, havent-se produït el resultat típic de lesions que han precisat per a la seva curació l'aplicació de punts de sutura que, d'acord

amb reiterada jurisprudència d'aquest Tribunal, constitueix tractament mèdic (en aquest sentit les sentències de 17 de gener del 2017, causa núm. 6000048/2016, 23 de març del 2016, causa núm. 6000016/2015, 8 de gener del 2015, causa TC-047-4/13 i 29 d'octubre del 2014, causa núm. TC-137-3/12, entre moltes altres).

S'aprecia el tipus agreujat del núm. 2 de l'article 115 pel fet de que en l'agressió es va utilitzar un got de vidre, que aquest Tribunal considera objecte susceptible de causar lesions més greus (sentències de 29 de maig del 2013, causa TC-025-2/11 i 26 de març del 2013, causa TC-020-4/11).

**CONSIDERANT SEGON.** L'acusat A. C. G. M. és penalment responsable en concepte d'autor del delictes major de lesions doloses ans definit, per haver realitzat personalment els fets punibles, de conformitat amb allò que disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal.

Tot i que l'acusat va negar els fets tant en la seva declaració a al Servei de Policia com a la Batllia, negant haver colpejat al denunciante amb un got de vidre i afirmant que es va limitar a empenyar-lo per haver-se sentit amenaçat (folis 25 i 48 i 49), els fets objecte d'acusació resulten acreditats per les manifestacions en l'acte del judici oral pel perjudicat S. E. D. L. T. R. i el testimoni C. B. C.. El primer ratificà el que havia ja declarat al Servei de Policia i via Comissió rogatòria internacional, que un noi li va estampar un got de vidre al front, i al judici també ratificà que va ser l'acusat qui li va trencar el got al cap, versió el perjudicat que troba ple aval en les manifestacions del testimoni presencial C. B. C., tant en les efectuades al Servei de Policia com en l'acte del judici oral.

**CONSIDERANT TERCER.** No concorren en l'acusat circumstàncies modificatives de la responsabilitat criminal.

La defensa sol·licita que el Tribunal apreciï la circumstància excoent de la responsabilitat penal de la legítima defensa de l'article 27.1 de forma

completa i, subsidiàriament, de forma incompleta, fonamentada en el fet de que l'acusat havia estat amenaçat pel perjudicat S. E. D. L. T. R..

La circumstància excloent de la responsabilitat criminal de la legítima defensa de l'article 27.1 del Codi Penal exigeix, com a primer i principal requisit, que concorri una agressió il·legítima, i en el present cas en absolut s'ha provat que per part del perjudicat o d'altra persona hi hagués hagut una prèvia agressió, ni tan sols iniciada o anunciada, front la qual l'acusat s'hagués vist impel·lit a una acció defensiva, i la manca d'aquest requisit impedeix l'apreciació de dita circumstància excloent, sigui com completa sigui com incompleta.

En atenció a la no concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, fent ús el Tribunal de la facultat que en la determinació de la pena li atorga l'article 56 del Codi penal, imposa a l'acusat la pena de un any i sis mesos de presó condicional, amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys.

**CONSIDERANT QUART.** De conformitat amb allò que disposen els articles 90 i següents del Codi Penal, declarem a l'acusat A. C. G. M. responsable civil i, en dit concepte, el condemnem a indemnitzar al perjudicat S. E. D. L. T. R. en les quantitats de 1.500 euros en concepte de *Pretium doloris*, avaluat en 1/7, i 2.000 euros en concepte de perjudici estètic, avaluat en 1-1,5/7, d'acord amb l'informe forense final (foli 118), i en la quantitat que es determini en execució de sentència per les despeses originades pel seu desplaçament al Principat amb motiu de la celebració del judici oral, prèvia la seva reclamació i justificació.

**CONSIDERANT CINQUÈ.** D'acord amb el que disposen els articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, s'imposa a l'acusat el pagament de les despeses processals causades, amb inclusió de les despeses originades al testimoni C. B. C. pel seu desplaçament al Principat amb motiu de la celebració del judici oral, a determinar en execució de sentència prèvia la seva reclamació i justificació.

**V I S T** les disposicions legals aplicables al present cas, en nom del poble andorrà

**DECIDIM:**

CONDEMNAR a l'acusat A. C. G. M., en rebel·lia processal, com a responsable penalment en el concepte d'autor d'un delict major de lesions doloses agreujat per la utilització d'objectes o mitjans amb perill de causar la mort o lesions més greus a la víctima, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat criminal.

Imposar a l'acusat A. C. G. M. la pena de UN (1) ANY I SIS (6) MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys.

Condemnar a l'acusat al pagament de les despeses processals causades, amb inclusió de les despeses originades al testimoni C. B. C. pel seu desplaçament al Principat amb motiu de la celebració del judici oral, a determinar en execució de sentència prèvia la seva reclamació i justificació.

Condemnar a l'acusat a que indemnitzi a S. E. D. L. T. R. en la suma de tres mil cinc-cents (3.500) euros, més la quantitat que es determini en execució de sentència per les despeses originades pel seu desplaçament al Principat amb motiu de la celebració del judici oral, prèvia la seva reclamació i justificació, en ambos casos amb els interessos legals fins al seu total pagament.

Contra aquesta resolució les parts poden interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la seva notificació, salvat l'acusat, atesa la seva situació de rebel·lia processal, sense perjudici de que pugui, al seu dia, formular recurs d'audiència.

Així per aquesta nostra sentència, ho manem i signem.